/049r/

93

nego mi ſivi tve szvéro ime vſzigdár szpomina-  
mo, in te bom hvalil ako me vpelas vu tvoi ſvé-  
ti Országh.

10. Od dávnya ſze vre ia leprai mucsim krotim zdi-  
hávanyem i pole al ſzem mojo posztelo iaſz hicze  
tocsechi, moje obervi vſze ſzo otekle od velika  
placsa.

11. Na moih obeih belnoje zraſzlo od velike tuge,  
ár v?e le? vezd? j?ſz po'sert bodem pred vnosi-  
na grehov, da proszim tebe ogleiſze na mé za   
tve obecsanye.

12. Dai da verujem tve ſzvete recsi nyé veli-  
ko zmo'znoszt oſslobodjenya, moje Dűssicze,  
dai daſze docsákam, i obecsanye, po tvojem  
ſzini dai da bodem vsival.

13. Oh radujſze vre ti moja Dusſa nai ti ſzi greſ-  
na ztelom árje vre ſzlisſal mojo molitvo  
zmosni Goszpodin Bough, vupai ſze ſzinek  
vu mojem Dűhi tako veli Goſzpon Bough.

14. Odſztopte vre ta vezdai od méne vſzi  
nepriatelje, árſzo pred Bogom krot pri-  
etne vſze moje molitve,

/049v/

94

nemre mi nikai moi nepriatel, Dűs-  
ſa boidi veszela.

15. Kako kerlei Boug moje molitve pred  
ſze naprei vzeme, kmeſzto Dűsſo mo vun  
zvraisi noket vunka oſzlobodi, i moje  
ſzercze kmeſztu priprávi kprávomu vu-  
panyu.

16. Nepriatele me oszramoti, i vſze je on  
ſzmouti krotoje hűtro oſzramotivſi vſze  
nazai oberne i kvűpanyuje vsze gresne  
tudi pomeni opomenal.

17. Nigdarsze ſzvega greha ne ſztraſi leprai vB-,  
gi verui, odpűszti muſze i zblagoſzlovom  
ako knyemu pride, z meneſsi példo te ne-  
zahválni ſzvet veſz ar ti vzeme.

18. ſzvéti Dávid ie veto popiſzal i vseſztom  
deli petya i opomina vte ſzvoje peſzmi

/050r/

95

gresnike kvűpanyu vszeim nazvescsuje  
vekvecsni sitek ki ſze v Bogi vupa.

Am.

## Cantio Sequens Cantio Francisci Spiræ. Ad. Not. Govori nam tako.

1. Szveti David Prorok vsobrani govori, da  
Bog ſsvoim vernim selenye nad csini ki   
nyega pitalo, on lepo vucsi ar sebe ki orſza'g  
Bog vszakomu deli.

2. Tai nevolni gresnik vu veliki grehi goſstokrat  
ſsem darhal v Dűsevni betegi, miszlajocs halo,,  
biſze oſslobodil od nih, i pohahve ſzredbe  
mentuval bisze nyih.

3. Szveto piszmo zacsetja od toga ſteri recs  
Gospzpodna Boga poesno poszlűsſati ſtera  
poesne mene k-Kristusſi potiti i grehov  
proscsenye v-nyem ſsamnom iſzdati.

4. Pokoro csiniti h Bogu zdihavati vszaka hűda  
dela nahrai osztaviti v-molitvai i v-dobrom delu  
pah siveti, ſsveti Dűh prelepo tako me  
navnesil

/050v/

5. Hocseti Goſspon Bog miloſstiven biti ſsponiizne,,  
ga ſsercza leprai h-njemu hzresi, meſsto v-tvojem  
ſserczi ne dai ti dvoinoſsti vraizega tolmacsa  
vűkon ti nepűszti.

6. Nebeszko blásenſstvo kako je prelepo, jezik cslo,,  
viesanſski zgovoriti ono, nemore zadoſsta cslovecse  
vűko neje vſse ſslisalo, ni ahon vidilo

7. Ah peklenske moke oh kak veſso, ſstrasne ??? onomo  
vſsidar bivunye opadne negdaj nebo imel on  
Bosje miloscse, steri ednoulo unágu vnyega  
noter ſspádne.

8. Od peklen'szki pah moulo, ſsveti Dűh mi  
recse, poszhlűsſai oh gresnilo povedam ti  
vecse, vpe'klúie vrocsina, ino gorko pécse,  
mraz-je ino vszigdaŕ onde' ſstrasno zebe'.

9. V-ognyenoi sarkoczi oh nemilo pla'cso, vu 'sveple,,  
noi ra'mbi presztrasno puhajo od velike mohe  
zvokami loszkaia vu velikom mrazi tam zobmij  
skripajo.

10. Ta zmosna Gospoda Czapavi v Králi, liſso  
na vnoyi greh

/051r/

vnogim zraka dáli vu pekli na vekso moko  
bodo meli, kak od toga ſsveto piſsmo njeni ſsvedocs

11. Nepavdenim voiszkam hipo zvoki bili, neprav,,  
deno v-nogo kerviczko zleati na gla'vcze vu pe,,  
kel ti bodo leteli, kak pezderje v-ognyu ti  
bodo goreli.

12. Ti Cirkveni ſslugi krivi Popi Frátri pre,,  
beli ??? ti Predihatorje tesuffitye Pa'pe  
v-nogi ??? z-vra'gmi v-pekli bodo Kristus,,  
ſsa tosili

13. V-na'rocsai vonye'cse ob merſske fotive bode,,  
jo dessali k placsem tpatisze ki na ovom  
ſsvetu' beſo vragu' ſnese', v-pe'klu lucziferu  
bodejo hotnicze.

14. Ti gradcski doolgosi dvorſski ino Bodezi  
val poti Ritkazi hudi Porholabi, nevolno,,  
ga lűstva bi beſo hohári de Blednyega  
becsa v-pe'klu bo plakali.

15. Kervi jalni terpli fals merterſski lűdi  
z-tim krivim mertűkom, ki ovdi sivelle  
z-tim krivim priszeganyem. Dűsſicze.

/051v/

vtaplasſe na ognyeno va'go vpekelti padoſſe

16. Krahovim orosjem ovdi lűdomorczi  
druge ſso umorili i Kero preleali onakvim  
vu peklu bodeoſse bili, bi res z-vra'gmi  
ſsebi bodoſsi Hosa'zi.

17. Necsiſstoga sitka prazniczi i lotvi, ki   
beso na ſsveiti kak vonyetsi bahi  
vu peklu bodocsi bodo merfz ho vonya,,  
bi gore'cs kako sveplo bodejo csvercsali.

18. Zablivicze po'to'k vpe'klisze tak zove  
ſsedete do gesla bo vnyem pianiczevga,,  
ſsiti nebodo mogli snyega segye aŕ  
vra'g vtahva gerla neda kaplicze.

19. Krivi ſsvedok la'secz viszio za jezik  
czompevnih i blaznih viſsio za jezik  
preklinyavecz tra'gar viſsio za jezik  
faks Praha'tor pravda's viſsio za jezik.

20. Vse ne govorio negs leprai ptonyaio za  
vſse jalne recsi oh he'szno salujo od

/052r/

nyemu boudi za'to hva'la od ſsercza da'na.

5. Nyega miloſst doſseganje od plemena do plemena,   
pri tei bi ſse Boga boio, nyegove beſsede lűbi  
Bogh zmiloscsom prebiva.

6. Onje zmocsjono ſsvoje roke nazegnal, upe ne,,  
vernike, za'to arſso jej zgizdali vu ſsvem ſser,,  
czi zlo miſslili, vu ſspoutiszo oſstali.

7. Zaobleſstjom ſso mocsni bili, verne broto pre,,  
ganyali, zato i nei dugo terpel ſstola je  
je dol vergel, i ponizneje pa zviszil

8. Onje napunil lacsnoga elalmuje doſsta dob,,  
roga boga te je pra'zne pűſstil, nadnimije  
doſsta vcsinil neiſsoga poſslűssali.

9. Bog ſseje z vekivecsnoſsti ſspomenol ſsvoje  
miloſsti poma'galje Izraelu vſseim ſsvoim  
vermin hveſselju, kakoie bil obecsal.

10. Nassemu Oczu Abrahamu, gdaje tako rekel  
nyemu da bodo v-nyega ſsemeni bla'seni tvoje  
na zemli, vecsni siteh i nebi.

/052v/

11. To ſsemen Abrahomovo csloveſstvoje  
Christussevo v-tomſso vſsi verni bla'seni od  
ſshvarjeinya odlűpleni hva'la mu boidi Amen.!

## Nouta. Dicseŕjed aldgyad en' lelhem.

Diesi hvali ma Dűsſa Goſspodin'a Boga vu  
vſsem :/: Szpezmami leipimi ſspevai, dokecs,,  
ſsi siva na zemli, nemeri vupanya vu ludih ni  
vnikakvoi ſstvari vmodroſsti niti vja'koſsti, ni  
vu ſsveczhi Kralih ar' zvelicsanya nei nigdar  
neg leprai pri Bogi za'toſse leprai v-nyem vűpai  
bos sioela v-se'bi.

2. Dűsa premine' vő ztela, kaje zsebe'p bila  
dana :/: Teloje zemle ſstvorjeno zoppet muje  
poiti v-zemlo, i miszel nam ſcse' odvetik zginoti  
odvſsei, de bla'senſstvo na'm od Boga, pride doli  
zse'be od Jakobovoga Boga naſſega vupanya  
ar'se'ba zemla; Morje ſstvorjena ſse od Boga

/053r/

3. Praviczo on vſsigdar' csuva i vekiveke  
poveksava :/: Vſse naſslobnike potere, i te  
nevolne pomaga i vſse lacsne on nahra'ni obe  
oſslobodi, ſslepczom ocsi on ozdra'vla rone gori  
zdigne, pravicsne prekroto lűbi, i potnike vodi,  
ſsirote vdove pomore, gresnike pogűbi.

4. Kraljuje nas Gospodin Bogh vekivekoma Sioni./  
Csűdnim velikim csinenyem ſskasűje ſsvojo miloscho,  
proti vſake fele lűsztvo, i takoi pórodo za'to mi  
Dicsima nyega rekocsi vſsi etalo; bla'sen boidi nas  
Otecz Goſspon Bogh, navkűp ſsve'ti ſzin Bogh, darſsi  
na'ſs vſzeih vpra'voi Vőri ſzve'ti Dűh Goſspon Bogh.

5. O ſsve'to troiſstvo jeden Bogh, mi tebi hva'lo  
zda'jemo :/: Za'to kai ſsi na'sz ti priel, vu tvoje ſspoz,,  
nanye ſsve'to, zapiſsal ſsi naſz v-tve knige med te  
tvoje veme, ne da'i na'm dvoiti vutom, dai nam'  
pravo vőro, da batrivno na pitani de'n ſstoijmo  
pred tebov, da te vu priseſstnom sitbi hva'lili  
vſsi vnebeſsai Amen!

In Festo Michaelis Archangeti. Eglium. Ma'usis

/053v/

Sztojo Angyelje Bosi :/: ſstojo angyelje Boszi, pred  
Gospod na ſstolom :/: Ki ſsvoje verne lűbi po  
ſsvem ſsini dra'gom da on nescse nikoga, velike,,  
ga maloga odſse'be odvercsti odſsebe odvercsti.

2. Gle'dajo nyega licze. bis. i meikajo na nye' :/: Kai  
on nyim zapoveda. bis. vnocsi ino vujdne, i tali,,  
po ti Angyelje, na zapovid gotovi i ti na vſse ſstrani :/:

3. Gde verni prebivajo bis. vſsa'ke fe'le hisai (meiſsti)  
:/: Da od ſsebe nemogo bis. pred nepriatelmi vu  
miru oſstanovi, gde Angjelov Nebeſski nega pov,,  
ſsud okol nih. bis.

4. Vetoje Loth bil zeznal bis. Abraham  
ſsvoim ſslugom :/: Gdaje fsááki ſsproszit:bis.  
Rebeko za 'Seno. Jakobbje na lesztviczi vidil  
te poſste Bosje, gori doli hode'cze. bis.

5. CLIAS je bil zappol:bis. Angyel ga obűdil :/: Cli,,  
zeno je imel bis vnosi na Angyelov biſso nyega csu,,  
vali prot nyega protivnili bi ga scsejo vmoriti. bis.  
 bis

/054r/

6. I pasztirom na poli bis. bekoſse ſska'zali  
Gdaſseje Christus rodil. bis. v-Bethlehem varosi  
ra'doſst ſso nyim gla'ſsili, i prelepo veſselje, gdeſso  
ſsve csrede paſsli bis.

7. Pri toi maloi zibelki bis. Josephje bil zaszpal:/:  
Nyegaje pogűbiti bis. nepriatel Sted. Jen An,,  
gyel muſse zka'zal, inomuje naſsveztil da nai  
na ſstran' bezij bis.

8. I te La'zaŕ nevolni bis. gdaje stel vmrejti:/:  
Bog se mu je ſsmiluval bis. Angyele mu posz,,  
lal, ki ſso nyegovo Dűsſo neſsli gori vu Ne'bo  
Abrahamovo brilo bis.

9. Ako hocsemo i mi bis. Verni kerscseniczi :/:  
Kai bi Angyelje Bosi bis. pri na'ſs oſstanoli,  
molmo vuidne i vnocsi Boga ſspra'voga ſserza.

A LI A.

Boizom te benned ſs. ISTEN/054v/

108

Goszpon Bough tebe dicsimo, i verno hva'lo da,,  
jemo, za tvoje ſsve'te ſerege, pred tvojim ſstoud,,  
ozom vekiveke ſstoje'cse.

2. Oni ſse leipo veitio, i na te' vſsigda'r gle'dajo,  
tvoje reichi poſslűssajo, katere ſsi ſsve'te i mod,,  
re vcsinil.

3. Ne potsivajo ne ſspio, nego ſskerb na tou  
noſsio kako bi tebi ſslusili, ino tvojemi  
ſsve'tomi Serzgi

4. Ar nepriatel vrag lűdi, ??? on prot  
naḿ boti za vernimi tvoimi bodi, da bi je mo,,  
gel od tebe odtercsti.

5. Kak ti na pervoga Csleka preneſselje vſsá,,  
ka hűda nyega vkanio ſsi zapela na ſstraſne  
moke nyega vunka poſsla.

6. I za nami vnoucs i vuidne kaksi oroſsla'n  
erjűje, pred na's mecse ſsvoje mrese setű,,  
vajoncs na'su na pekel sinoti.

7. Za'to proſsimo te Bosje posli zNebe'ſs tve  
serege, da vu vſsa'ki naſſih poteih, verno bodo  
na na'ſs paszko noſsili

/055r/

8. Kak Daniela vu jami med lacsnimi ???  
ino lotha Patria'rha, z-Nebeſskov pomocsjov  
ti ſsi obdersal.

9. Isha'ck Misáck, Abdenago, vgorécsoi ognyenoi  
pe'csi, na ſsveiti vu oorocsem plamni z-An,,  
gyelſskov pomocsjov jeſso zdersani

10. Kra'l David pasztir bodocsi med Vuki med  
oroſslani, i od Golia'tsa mouesi obaruvanje  
po sv'eti seregi.

11. I mladoga Tobiáſſa, v-Ra'ges Varak idouesega  
tvoj ſsve'ti Angyel, Raphaël, od vſsakoga  
huda nyegaje varval.

12. Proſsimo te imi takoi o Bough Ocsa  
Nebeſski Kra'l, dai na'm zse'be varuvacse,  
te tvoje Nebeſske ſsve'te serege.

13. Cſteri vu vſseih naſſih poteih mirovno  
naſs ??? vodili, ino na ſshrodnyem vreimeni  
vu Dilo tvojo bodo náſs pelali.

14. Czhi??? náſs verdai Bog besa, ka tvega  
ſsvétoga ſsina, naſſega andűpiteka, i za   
miloſst ſsvétoga Dűha Boga.

/055v/

Hvala boidi Oczu Bogu, Diha odkűpi,,  
telu, takai i ſsvétomu Duhú, jednomu  
Troiſstvo i pra'vo Boſsztvo. Amen.  
Nouta. Te hozzád tellyes Sziobűl &e.

K-tebi ſspra'voga ſsercza kricsim, neſsta'noma, ſsto,,  
ga placsnoga dola ſsbiſſi me Goszpon Bough, odpri  
ti tvoja vűha, gda tebe zeza'vam, poglei na mojo  
saloszt, árte zda'vnya zovém.

2. Goſspon csi opouleg greha, nas's bi kastiguval, moi  
Bough na etom ſsveiti, sto bi moral noſsiti, da tva  
miloscsa ſsve'ta, nad tébe boje'csih, i tiſsi milosz,,  
tivni, nai te dicsi vſsáki?

3. Moje vűpanye leprai, jeſzt vu mojem Bougi i vű,,  
passze me ſsercze v-nyega ſsvéte reicsi, ma Dűſſa  
ſstendnov Vőrov Goſspodna zdiha'va, bak i ocsni  
varuvacsi csáhajo to zorjo?

/056r/

4. Izrael vu tvem Bogi, mei tve vűpanye, ar  
nyega ſsve'to miloſst dal bo ſse ???, on je po,,  
mocs vsza'komú, vernim ſse ſsmilűje, Izraela milosz,,  
tivno oszlobodi zgrehov? Amen.

In Festo S. Marrhia Apti Evanglium Matth II.  
Yenite ad me omnes qui laboratris  
Nouta. Ierrek hozzaḿ Xtus mondja se.

1. Hodte k-meni pravi Bosi Szin, vi vſi z-grehi  
obteseni, vſsi ludje ſstari imladi, i vam ſcseḿ dati  
kai imam, vűpaitesze terdno v-meni ſcse'm vám zvra',,  
csiti betege?

2. Moje ja'rem kroto ſslatki, i mojeje bremen leiko,  
steri je noszi za-menov, te bode pebla mentuvan, od me'ne   
bode daruvan i mel bo vsſe'bi ſsvoi szve'ti szta'n

3. Kaiszem terpel ino vcsinil, Oczu ſsem voljo napunil,  
tako vi ra'vno vcsinite, z-recsjov zdelom zevſsov mocs,,  
jov, po mojoi voli sivite táko vi pra'vo vcsinite

4. Rad bi te szveit zvelicsan bil, da Krisa nescse nosziti,  
nescse nevole terpeti, Kerscseniczi za'to terpi Bosi kriz  
mu je nosziti, ki scse' péklu Vra'gu' vujti?

/056v/

5. Na'm vsze sztva'ri tou szvedocsio, bi sivo vodi ob,,  
lakih, da gerlomiro te moke, sto nescse za ime  
Boſje more potim sztráhom vraisim, z-teskim mis,,  
lenyem vstak umreiti.

6. Dneſsje cslovik lepi mladi, kutta bou na szmert  
betesen, nemre ſse ſzmerti vuiognoti, glih kako rosa vu  
pouli, tako se cslek mora leipi, vu terdom hipi zginoti?

7. Nikomi bla'go ne haszni, gizda mladoszt ti ne haszni,  
ar mi moremo vſsi umreiti, da bi da'li zla'to ſsrebro, ino  
to vszacsbovo bla'go, vu zemlo poiti moremo?

8. Modri modroszt ne obra'ni, ni ſsveczka diha ne haszni,  
ar'je lűde'm vszeim pomreiti, bi za Jeſuſſa ne ſsterpi,  
dokecsje v-nyega miloszti, vszigda'r mertvomu biti?

9. Te ſsmertiſse veſs ſsveit sztra'ſsi, gda pocsne moke  
terpeti, teda scse Bogú prav biti, ali sze boim miloszt  
to prek bode od nyega vze'ta dalkomu bou vuha'jala?

10. Merkaite szinkovi dra'gi, ki ſste ſse Bogu podáli, te  
 u  
moke va'm 'salne bodi bosjerecsiſse dersite, nyeiſse  
nai visje radujte, od Boga pla'cso vzemete?

/057r/

11. Ne csinte hűda za hűdo, sivite Bogu' vugodno, ſsvei,,  
tu ſse v-roke ne daite, voljo na Boga ſslonite, po vaszhoi  
poti hodite, Bog te ſsveit kastigal bode?

12. Da bi po vashoi miszli slo, zdra'vje mládoszt ino bla'go,  
hűtzobisze omrazilo, za'to Bog posle te moke, da tei,,  
lo primer kastige, ksitku obdersano bode.

13. A'ko vamje te kris smeten, zmiszlite na ogen sa'rek  
kam bo moral te ſsveit poiti, z-Dűſom z-telom tam.

14. Vi pa podzemszega bote, imeli Dűsno veſselje', komu  
miszliti i meite, jeden jezik nemore zgovoriti, cse'ſsti  
Bosje, zhouv va'sz Goſspon Bough daruje?

15. Kai nam je vekivecsni Bogh, obecsal po ſsvojem ſzini?  
priszegel vu vszvem ime'ni, tou na'm isztina on vsze  
da', pripela na's vu Nebe'sza, po Jesuſſi Xtusſi Amen.

## Nouta. Bizodalmunlo Kristus a'ltal ZC.

Vu Christusſi vu Goszpodni Bogi vűpaimo, da na'm  
da vsze, kai odnyega zvőrov proszimo, ſsvedosztvo  
vu szvet'tom riszni, ſstoga imamo.

2. Hodte k-meni vszi nevolni, kiszte gresniczi

/057v/

T mnogimi vaſsimi grehi grehi szte obteseni, pocsinelo vecsi  
hocsete pri meni naiti.

3.   
Ra'vno kakszi vza'log tvoje reicsi na'm da'vala, v-nye,,  
ga ime kai proszimo, to nam on vsze da' nyegova  
reics blagoszlovi, na-tom szveiti vsza.

4. Ogh kakoie leipi najem toga za'loga, aŕ nemamo  
na tom szveiti vecs vűpanya, i prout vra'gu  
Dűſſam nasſim ve'ksega paisa.

5. Da vidis dobro verni cslovilo ne odűriga, ztve  
velike nevernoſszti ne osztaviga pocskai malo  
kai ga proszis, toti on vsze dá.

Za'to leprai on odla'ſſa, ſsve obecsanye, dabi nas,,  
se ſsercze zdigel na zdika'vanye, i dabi na'sz  
podicsti mogel na molitve?

Zna's da decza proszi krűha od hűda Ocza,  
meszt krűha on nyim neda' dobro zna's kamna,  
z-kelikim bole potreboucse Goszpon naſſe zna.

Oh kak noszi Jesus Xtus na na's vſso paſsko,  
a'rje pasztir posztal ſsvoim ovcsiczam verno, i  
molisze za na'sz. Oczú v-Nebe'szi broto.

Ar kakje niscse nei mogel za na'sz terpeti, sem  
za'konom drűgi nemre ni zvelicsiti, za'to  
nam ſze nepotrebno v-drűge vűpati.

/058r/

10. Kisze za'to ſzercza ſzvega, Bogu molio, za vrednoszt  
Xtusſa vszigda'r szkiſſani bodo, i od ſsve'toga Dűha,,  
sze blagoszlovio.

11. Hvala boidi na viszini Goszpodnu Bogu, Oczu  
Szinu, snyima navkűp szvetomu Dűhe, pra'vo,,  
mu szve'tomu Troiſstvo jednomu Bogz. Amen.  
Alia Ad Notam. Kisze ſcse' zvelicsati &.

1. CLIAS te modri Prorok ſsvoim poszlűsſa,,  
czom na'sveiszti, dokecs ima, ov ſzveit szta'ti  
i gdamüje poginoti

2. Recse se'szt jezero leit bode szta'n nyega, po,,  
tom preminé, ali Xtus ſsa'm govori, da nescse tak  
dugo ſsta'ti.

3. Za vol odebra'ni hűdi, bodeo dnévi ſskra'cseni,  
za'to ſsveit nebo sztal dugo nyemuje zginoti ſrisko.

4. A'r hitro scse' te Szin Bosi priti vu ſsvojoj  
zmosnoszti, vszeimi Szve'timi Angyelmi  
z Prorokmi i z-Apostolmi.

5. Z-kricsem i zgla'ſsom trombűte ſsoditi sive i  
mertve, prebűditi mertve hocse, ar' vſsi osivi,,  
ti hocso.

6. Hitro mertvi vsztan'o gori zkoſstmi vhoſo obbeseni,  
vsza'ki ſse more ſska'zati, kakoje bil vsitki ???

/058v/

7. Ar hocso vszi pred ſsoud poiti, ſsta'ri mládi i  
bogati, more vszaki racsun dati, od dela i ma,,  
nyi reicsi.

8. Recse k-onim zdeszne sztrani, hodite blagosz,,  
lovleni, vu mega Ocza Kra'lesztvo, vaḿ i Angye,,  
lom ſspra'vleno?

9. Bosje kak bode oszta'nek, ki bodeo ſstve ſstra'ni,  
derkali bodo vsztrahoti, Xtus pa nyim recse  
tako:

10. Odiditi vi prekleti, na oni ogen pekle'nszki, kie  
napra'vlen Satanu snyega Angyelmi navkűp?

11. Ondisze brics velik zdigne, placs i zobno sher,,  
gutanye, onda mei oſsodjenimi jai scſe' biti  
vekvekoma.

12. Oh jai i jai dabi prisla, zmed vſsei phticz kaje  
nai me'nsa i na jezero leit vze'la, od malo  
kak sze me mus'tara.

13. Na drűgoga Jezero leit, dolete'cs bi tako vcsini,,  
la, jusbi imeli vűpanye, na priseſsno odresenje?

14. Ali Bosje tou nebode, terpeti nam je te moke,  
ſserditoſst tvojo noſsiti notri vutom temnom,  
pe'kli?

/059r/

15. Seſ'zt jezer leit vreſse ſspúni, zato konecz  
dalko neje, vreimen scse' biti ſskra'cseno  
zgrehov ſse povernite ſrisko.

16. Da bodete zracsunani med racsunoni zebra'ni,  
stere Kristus ſzaḿ popela, vu Diho vecs,,  
noga ſitka Amen

## Nota. Kerleh és intleh mostanC

Proszim i opominam, jasz verdai tebe, za  
velikoga Boga lűbe'zen, ti Kerſcseni cslovik  
da noszi paszko na zvelicsanye vekvecsnoga  
ſitka. A'r pride te de'n gda veſs ſsvetli ſsveit  
od ognya pogorij?

2. Kolika velika bojazen bode gda on naſ Xtus na  
opitanye knaḿ priseſstni bode, kako vſsa'koga  
on naprei vzeme i pravo opita. Iſstino pride  
pra'vi Bosi ſzin vu ſsvetlom oblaki?

3. Da pred tem naprei ſsve'ti Angyelje, lepoga  
gla'sza vglaszne, trobűnte trombituvati zacsno  
na koteri gla'sz vſsi mertvi lűdje hitro gori  
vsztańo. Aŕ pride te de'n gda veſs ſsvetli  
ſsveit od ognya pogorij

4. Nebo teda terbelo nikomu zláta, ni leipa ſzveita ali bo,,  
ga'sztva, árje ogen pozgé, da leprai blasen ki ſse pover,,  
né, Goſspon Kristus veli. S-ſstimo pride pravi Bo'si  
ſsim vu ſzvetlom obláki.

5. Tou laſstovito ti vezdaj vőrui kak tou tak bode  
te rejcsi razmei, ino i poszlűsaj, po ſzvetom Davidi  
i z-ſzveta piszma Bosjo rejcs poszlűsaj. Ar pride  
te dén gda vesz ſzvetli ſzvejt od ognya pogori.

6. Na prej ſze prineſzou racsunſzke knige zko,,  
teri Kristus vſzákoga opita, vſzeim na vejdanye  
da', dugoványa ſzkrovna teda ſze zgla'szi tou iſz,,  
tino vőruj. Iſztino pride. &C.

7. Onde ſzebom bojal jasz grejsni clovik, komu ſze  
prilo'sim ali pritousim za me pregrejsenye,  
a'r escse drtali, Goſzpon Kristus veli. A'r &C.

8. Oh ti viszouki 'zmosni Goſzpon Boug od vſze  
Goſzpodé 'zmosnejſi Goſzpon i vſzeim Králem  
ſzi král, tebe pproſzimo ti náſz zvelicſi nevol,,  
ne grejsnike. Iſztino pride. &C.

9. Izpamentuiſze ti znaſz miloſztivni Kristus, ka,,  
koſzi za naſs cslovekom poſztal ſzmert ſzi za  
na'sz ſzteroukm veliko moko ino teſkö ſzmert za  
naſz ſzi ti ſzterpil. Ar pride te de'n. &C.

10. Proſzimo

/060r/

10. Proſzimo tebe náſz ne pűſzti ti na konecz koncza na  
ne ſzkoncsano vekivecsno moko, i priszimo te da zaman  
nebo ta tvoja ſzvéta ſzmert. Iſztino pride. &C.

11. K-tebi zdihavamo ſzlatki Goſzpon Boug kako k-naſſemu  
miloſztivnomu Oczu, i odkűpitelo da bojd milosztiv  
nevolnim Ovcsiczam k-tebi obernoczsim ar pride &C.

12. Vedeſzi prosztil ti magdalejni, nye prevelike ??? k'routo  
prevelike grehe ſzi ſzlissal Tolvajſzko prosnyo na ſzmertnom  
vrejmeni, Iſztino pride. &C.

13. Oplákan bode ſztanovito vőruj nezracsunanim krouto pr,,  
vnougim lűde'm te pitani dén, da velika radoſzt ino  
veſzelje' bou Kristusa vernim. Ar pride. &C.

14. Proſzim i opominam jaſs vezdaj tebe na Bo'zi ſzué,,  
ti keip leipo ſztvorjeni ino kercseni Cslek, da no  
ſzi paszko na zvelicsanye vekveksnoga 'sitka. Iſzt: &C.

15. Ne vzemi za spot ino za nemár veliko Bouga  
opominanya i nyega ſzvéte rejczi, ſteraje tebi na dobro  
dańa, ſztanovitje glász. Ar pride &C.

16. Hvaleno bojdi to ſzve'to Trojſztvo jedino  
bojſztvo, Boug vſzamogoucsi odnázvſzako vrejḿe  
da na'z daruje zſzvojov miloscsov i z-nebeszkim  
'sitkom. Iſztino pride pravi Bo'si ſzin vu  
szvetlom oblaki.

In festo

/060v/

IN FESTO JOHANIS BAPTISTAE  
Evang. Lura Cap.

Goſzto namje 'sav ka je nas Orſzag tak krouto  
opűsztil, i tousimo ſze za' kvár veliki, za marke po,,  
gibet, da ne mamje 'sat nebeſzki orſza'g kaje tak opűſztil

2. Ah kolikoje Nebeſzki orſzág leip ino drág kroto  
povedal bi mu dabi ſzlisati razmeti hocsel ſto i ſte,,  
ri marhe tamu ne ſzpra'vla kakoje Boug kroto.

3. Bolsega nemrem jaſs povedati na'vuka nyedna, neg  
koteroga ſzem naisel vu knigai ſzvetoga Ivana,   
komuje vka'zal ſzveti Dűh Bog dugovanya Izkrovna.

4. Zredomje piszal ſzveti Ivan zato etak lejpi, jeden  
me angyel on praj znesze' na gorou viszouko z-go,,  
re mu vkáza jeden ſzve't város i nyega lepoto.

5. Ino je ſzpiszal tomu varosſu moudusſa lepoga,  
pride od Bouga ino je zidan ſ-zkameinya dra'go,,  
ga, gdra'go kamejnyu kſzvetla Jaspisſu vcsini ſzpodov,,  
noga.

6. Hej Bosje dra'gi kako te va'ros prevelik poveda,  
dvanajſzet jezero moski tako dugoga poveda,  
nyega viszino ino ſirino jedna'ko poveda

7. Lejpim ga zlatim jeden angyel mertukom  
menjaſſe jezero lakri ſtiriſstou ſtiri város viſzok  
beſſe nyega viſzina ino siirna oſza jednaka beſſe.

8. Nigdar

/061r/

8. Nigda'r nijeden tako leipoga Varosſa nei vidil,  
dvanajſset ſstene zdra'ga kamenya zidaneje imel, le,,  
pi i draksi od sita zla'ta onje placz imel.

9. Zerde'csim ßvetlim drágim kame'nyem on vesz zidan  
besße, perva ta ßteina zdra'ga Jaspisſa drűga ſaphi,,  
rusſa, ta tre'tja besſe z Cakcedomusſa, ſterta ſmaragdusſa

10. Mocsno prelepa pet'a szte'na besſe te ſardoniz, se'szta  
ſaŕdius a' szédma sztena besse Chrysolithus, oszma Fo,,  
pazius, deve'ta Berillus, desze'ta Chrisopasſus.

11. Csűdni preleipi Hiacinthus besſe jedena'szta sztena,  
drűga na deszta prai da leipi Amethistus besſe, tako  
lepo ßve'ti Iván varas zidan besse.

12. Ino te Va'ras dvojanadeszta vra'ta ßva imesſe zdra'ga  
kame'nya lepo zrezana ta Vra'ta imesſe, Varaski placz  
kako csiszt Christal zcsiszta zla'ta besſe:

13. Csűdna preſsvetla toga Varasſa ſsveti Ivan veli,  
notri Varasſu szunczeni meiszecz nei potreben veli,  
a'r sza'm Goszpon Bough notri prebiva i leprai  
sza'm szveiti.

14; Kakoje lepa voda notri ßve'ti Iva'n prisße, ra'vno  
kakoje te ßveti Christal tahva voda besse, posz,,  
reid placza od Bosja sztala prelepo tekosje.